

## DZIAŁ III BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

### Uwagi ogólne

1. W dziale prezentuje się dane z zakresu działania Policji i straży pożarnej.

2. Dane o przestępstwach stwierdzonych podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r. obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., tekst jednolity Dz. U. 2018 poz.1600), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 1958) lub innych ustaw szczególnych.

3. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z Krajowego Systemu Informacji Policji.

4. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

5. Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 lutego 2011 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego (Dz.U. Nr 46, poz. 239).

6. **Pożary** są to niekontrolowane procesy palenia w miejscu do tego nieprzeznaczonym.

**Miejscowe zagrożenia** są to inne niż pożar zdarzenia wynikające z rozwoju cywilizacyjnego, działań człowieka lub naturalnych sił przyrody, stwarzające zagrożenie dla życia, zdrowia, mienia lub środowiska.

**Falshywe alarmy** są to wezwania podmiotów krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego lub innych jednostek ochrony przeciwpożarowej do zdarzeń, które faktycznie nie miały miejsca.

## CHAPTER III PUBLIC SAFETY

### General notes

1. The chapter presents data concerning the activity of the Police and the fire service.

2. Data concerning ascertained crimes are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1st September 1998 (the law dated 6th June 1997, uniform text Journal of Laws 2018 item 1600), the Penal Fiscal Code valid since 17th October 1999 (the law dated 10th September 1999, uniform text Journal of Laws 2018 item 1958) or other specific laws.

3. An **ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from the National Police Information System.

4. **The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

5. Data concerning activity of the State Fire Service are given according to the decree of the Minister of the Interior and Administration, dated 18th February 2011, on rules of organization of national system of rescue and fire extinguishing (Journal of Laws No. 46, item 239).

6. **Fires** are out-of-control burning processes in places not suitable for this.

**Local threats** are events different from fire being a result of civilization development, human activity and forces of nature, creating threat to life, health, property or environment.

**False alarms** are calls of national system of rescue and fire extinguishing entities or other fire protection entities to incidents which actually have not occurred.

**Uwaga do tablic 1, 2**

Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 79.

**Note to tables 1, 2**

Data do not include punishable acts committed by juveniles; see general notes, item 3 on page 79.

**TABL. 1 (15). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2018 R.**

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE OFFICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>17326</b>	<b>11668</b>	<b>3185</b>	<b>1721</b>	<b>551</b>	<b>7900</b>	<b>86</b>
<b>Podregion nyski ..... Subregion nyski</b>	<b>7038</b>	<b>4838</b>	<b>1288</b>	<b>649</b>	<b>240</b>	<b>3151</b>	<b>34</b>
powiaty: powiats:							
Brzeski .....	1917	1363	312	166	79	956	19
Głubczycki .....	558	363	95	74	12	239	2
Namysłowski .....	688	384	191	93	16	280	1
Nyski .....	2750	1898	540	216	96	1257	11
Prudnicki .....	1125	830	150	100	37	419	1
<b>Podregion opolski ..... Subregion opolski</b>	<b>10288</b>	<b>6830</b>	<b>1897</b>	<b>1072</b>	<b>311</b>	<b>4749</b>	<b>52</b>
powiaty: powiats:							
Kędzierzyńsko-kozielski .....	1316	894	253	117	48	693	7
Kluczborski .....	1031	686	176	131	41	361	4
Krapkowicki .....	1002	636	196	113	31	438	4
Oleski .....	955	604	167	105	16	333	5
Opolski .....	1622	830	514	230	36	653	3
Strzelecki .....	1185	843	104	113	56	497	5
Miasto na prawach powiatu – – Opole .....	3177	2337	487	263	83	1774	24
City with powiat status – – Opole							

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

Source: data of the National Police Headquarters.

TABL. 2 (16). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W 2018 R.**  
**RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE OFFICE IN 2018**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstw Of which crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowych traffic
		w %	in %	
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <b>VOIVODSHIP</b>	<b>72,4</b>	<b>65,2</b>	<b>81,5</b>	<b>98,7</b>
<b>Podregion nyski</b> ..... <b>Subregion nyski</b>	<b>78,7</b>	<b>73,8</b>	<b>85,1</b>	<b>99,4</b>
powiaty: powiats:				
Brzeski .....	72,3	67,5	76,4	99,4
Głubczycki .....	79,2	74,0	82,1	98,6
Namysłowski .....	85,0	78,0	92,7	100,0
Nyski .....	79,0	73,8	87,5	99,5
Prudnicki .....	84,8	82,1	87,3	99,0
<b>Podregion opolski</b> ..... <b>Subregion opolski</b>	<b>68,1</b>	<b>59,1</b>	<b>79,0</b>	<b>98,3</b>
powiaty: powiats:				
Kędzierzysko-kozielski .....	67,5	62,2	66,8	98,3
Kluczborski .....	78,5	70,9	89,3	99,2
Krapkowicki .....	71,9	63,7	77,7	99,1
Oleski .....	85,2	83,0	79,2	100,0
Opolski .....	73,5	57,7	88,4	97,4
Strzelecki .....	70,1	65,0	75,7	96,5
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – Opole	55,3	45,4	73,2	98,5

Ź r ó d ł o: dane Komendy Głównej Policji.

S o u r c e: data of the National Police Headquarters.

TABL. 3 (17). **ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ<sup>a</sup> W 2018 R.**  
**REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE<sup>a</sup> IN 2018**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zdarzenia Events				Powierz- chnia la- sów do- tkniętych pożarami w ha Burnt forest area in ha	Wypadki z ludźmi Casualties		Ratownicy biorący udział w pożarach Rescue personnel participa- ting in fires
	pożary fires		miejscowe zagroże- nia <sup>a</sup> local threats <sup>b</sup>	wyjazdy do fał- szywych alarmów false alarms		ogółem total	w tym w czasie pożarów of which during fires	
	ogółem total	w tym objektów mieszkal- nych of which residential buildings						

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH

IN ABSOLUTE NUMBERS

<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <b>VOIVODSHIP</b>	<b>4468</b>	<b>875</b>	<b>7310</b>	<b>824</b>	<b>44,75</b>	<b>2218</b>	<b>139</b>	<b>48470</b>
<b>Podregion nyski</b> ..... <b>Subregion nyski</b>	<b>2202</b>	<b>411</b>	<b>3167</b>	<b>260</b>	<b>14,89</b>	<b>911</b>	<b>55</b>	<b>21528</b>
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	631	115	743	100	4,21	279	20	5903
Głubczycki .....	180	48	338	30	3,00	73	5	1871
Namysłowski .....	328	56	514	32	0,74	119	5	3045
Nyski .....	823	140	1105	73	6,90	304	14	8453
Prudnicki .....	240	52	467	25	0,04	136	11	2256

<sup>a</sup> Łącznie z działalnością ochotniczych straży pożarnych. <sup>b</sup> Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

<sup>a</sup> Including activity volunteer fire services. <sup>b</sup> Natural catastrophes, technical failures, transportation accidents and other threats to life and property.

TABL. 3 (17). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ<sup>a</sup> W 2018 R. (dok.)  
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE<sup>a</sup> IN 2018 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zdarzenia Events				Powierzchnia lasów dotkniętych pożarami w ha Burnt forest area in ha	Wypadki z ludźmi Casualties		Ratownicy biorący udział w pożarach Rescue personnel participating in fires
	pożary fires		miejscowe zagrożenia <sup>b</sup> local threats <sup>b</sup>	wyjazdy do fałszywych alarmów false alarms		ogółem total	w tym w czasie pożarów of which during fires	
	ogółem total	w tym obiektów mieszkalnych of which residential buildings						
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH (dok.)      IN ABSOLUTE NUMBERS (cont.)								
<b>Podregion opolski ....</b> Subregion opolski	<b>2266</b>	<b>464</b>	<b>4143</b>	<b>564</b>	<b>29,86</b>	<b>1307</b>	<b>84</b>	<b>26942</b>
powiaty: powiats:								
Kędzierzyńsko-kozielski	334	65	556	62	0,89	246	17	4395
Kluczborski .....	322	57	532	62	3,76	118	1	3273
Krapkowicki .....	221	37	344	51	0,02	99	5	2573
Oleski .....	186	33	719	15	3,65	161	6	2785
Opolski .....	529	102	742	79	19,02	253	15	6830
Strzelecki .....	255	64	534	58	2,48	194	15	3251
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – Opole	419	106	716	237	0,04	236	25	3835
W ODSETKACH      IN PERCENT								
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Podregion nyski .....</b> Subregion nyski	<b>49,3</b>	<b>47,0</b>	<b>43,3</b>	<b>31,6</b>	<b>33,3</b>	<b>41,1</b>	<b>39,6</b>	<b>44,4</b>
powiaty: powiats:								
Brzeski .....	14,1	13,1	10,2	12,1	9,4	12,6	14,4	12,2
Głubczycki .....	4,0	5,5	4,6	3,6	6,7	3,3	3,6	3,9
Namysłowski .....	7,3	6,4	7,0	3,9	1,7	5,4	3,6	6,3
Nyski .....	18,4	16,0	15,1	8,9	15,4	13,7	10,1	17,4
Prudnicki .....	5,4	5,9	6,4	3,0	0,1	6,1	7,9	4,7
<b>Podregion opolski ....</b> Subregion opolski	<b>50,7</b>	<b>53,0</b>	<b>56,7</b>	<b>68,4</b>	<b>66,7</b>	<b>58,9</b>	<b>60,4</b>	<b>55,6</b>
powiaty: powiats:								
Kędzierzyńsko-kozielski	7,5	7,4	7,6	7,5	2,0	11,1	12,2	9,1
Kluczborski .....	7,2	6,5	7,3	7,5	8,4	5,3	0,7	6,8
Krapkowicki .....	4,9	4,2	4,7	6,2	0,0	4,5	3,6	5,3
Oleski .....	4,2	3,8	9,8	1,8	8,2	7,3	4,3	5,7
Opolski .....	11,8	11,7	10,2	9,6	42,5	11,4	10,8	14,1
Strzelecki .....	5,7	7,3	7,3	7,0	5,5	8,7	10,8	6,7
Miasto na prawach powiatu – Opole ..... City with powiat status – Opole	9,4	12,1	9,8	28,8	0,1	10,6	18,0	7,9

a Łącznie z działalnością ochotniczych straży pożarnych. b Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Opolu.

a Including activity volunteer fire services. b Natural catastrophes, technical failures, transportation accidents and other threats to life and property.

Source: data of the Voivodship Headquarters of the State Fire Service in Opole.